



*coffeeing the World*



## Silvia

Installation and User Manual  
WInstallationsanleitung und Bedienungsanleitung  
Manuel d'installation et Mode d'emploi

Manuale d'installazione e d'uso  
Manual de instalación y de instrucciones  
Manual de instalação e do utilizador

ランチリオ シルビア 日本語説明書

# 安全上の注意事項

ご使用になる前に この安全上の注意をよくお読みになり、正しくお使いください。

表示内容は次の通りです。



**警告** 守られないと、重大な人身事故や死亡事故につながる可能性のある事柄。



**注意** 守られないと、人に傷害を与えたり物損事故につながる可能性のある事柄。

これらの警告・注意事項をよくお読みいただき、必ず守ってください。



## 警告

設置・修理・点検作業は、本書に指示のある項目を除き、専門業者以外は行わないでください。

アース線は、必ず専用のアース端子に接続してください。

電源は、漏電ブレーカーを施した専用のコンセントまたは配電函に接続してください。

電源は、タコ足配線での接続はしないでください。

電源コードが破損した場合、コードの交換は危険を防止するために、製造業者もしくは、その代理店又は同等の有資格者以外は行わないでください。

本機の分解・改造は絶対に行わないでください。

水のかかりやすい場所や、湿気の多い場所には設置しないでください。

濡れた手で機械・コード・プラグに触れないでください。

小さなお子様や、不馴れな方が機械に触れない様ご注意ください。

機械に異常を感じたら、ただちに運転を中止し、販売店へ連絡のうえ、その指示に従ってください。

## 注 意

コーヒーマシンの上部や前面をつかんで持ち上げないでください。重さによってパーツが外れる可能性があります。底をつかんで持ち上げてください。

振動の多い場所や、不安定な場所には設置しないでください。

屋外やこれに準ずる場所には設置しないでください。

高熱を発生する機器の周辺や、直射日光のあたる場所、あるいは凍結の恐れのある場所では使用しないでください。

機械の周囲は、およそ 30cm 以上の空間をあけて設置してください。

設置場所は、周囲に水やコーヒーなどがこぼれてもよい場所を選んでください。

本書に指示された以外の清掃・点検時は、必ずメインスイッチを切り、電源プラグを抜いてから行ってください。

長時間使用しない場合は、メインスイッチを切るだけでなく電源プラグも抜いておいてください。

## 注 意

抽出中はポルタフィルターを外したり、緩めたりしないでください。

スチームノズルは、使用中や使用直後、非常に熱くなりますので、やけどに注意してください。

コーヒーマシンの上は高温になりますので、金属製品や変形しやすい材質の物を置かないでください。

コーヒーマシンは、コーヒー抽出などの本来の目的以外に使用しないでください。

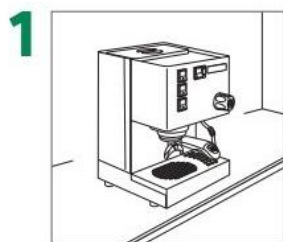
本機の安全性と正常な機能を損なわないために、純正スペアパーツのみを使用してください。

## 各部の名称



## マシンのセットアップと初回の起動

**注** 安全上の注意を守ってください。

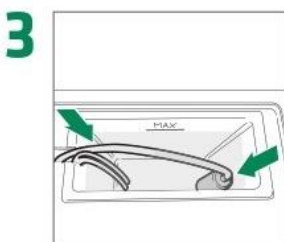


1 本体を水平で安定した場所に置きます。周囲に十分なスペースを確保してください。

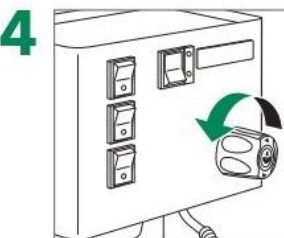


2 水タンクに水を入れます。(約 2 リットル)

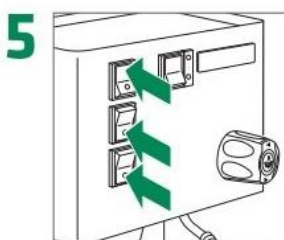
**注** 天然の飲料水を使用してください



3 チューブが水タンクに挿入され、バキュームトラップが水タンク内の専用スペースに装着されていることを確認します。



4 ノブを開きます。



5 コーヒーボタンのみオンにします。



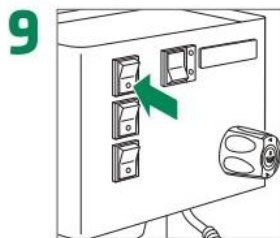
6 電源に接続します。



7 メインスイッチをオンにします。



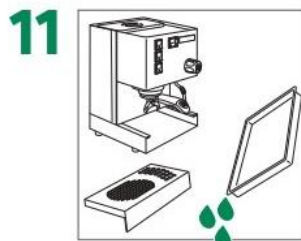
8 グループヘッドから水を 0.5L 流します。



9 コーヒーボタンをオフにします。



10 ノブを開いてスチームワンドから水を 0.1L 流してノブを閉めます。



11 ドリフトレーを空にします。

## スイッチのオン/オフ

**注** ヒーターにダメージを与えないよう、水タンクに水を入れる前にマシンのスイッチを入れないでください。

初めて使用する、または長い間使用しなかった場合は「マシンのセットアップと初回の起動」を参照してください。

### スイッチオン



水タンクに水を入れます。(約 2 リットル)

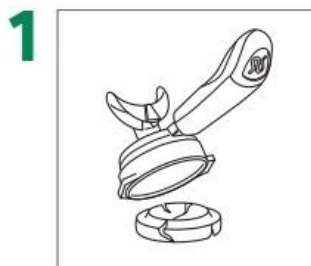
**注** 天然の飲料水を使用してください



メインスイッチをオンにして、マシンの電源を入れます。

**注** グリーンのライトが点灯します

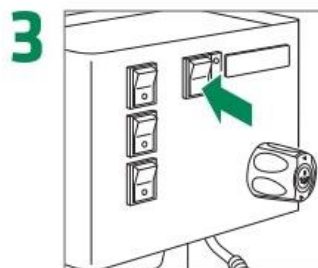
### スイッチオフ



ポルタフィルターを取り外し、コーヒーかすを取り除きます。



ポルタフィルターを再びロックします。



メインスイッチをオフにし、マシンの電源を切ります。

**注** グリーンのライトが消灯します

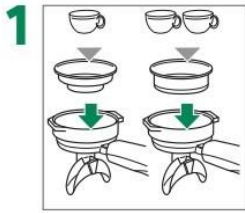
# 使い方

**注** オレンジのライト「ボイラー加熱」が点灯するのを待ちます。

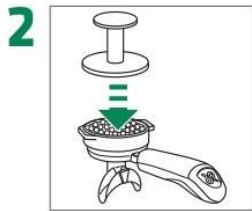
**注** 警告: 表面が高温になります

**注** タンク内の水位を常に確認してください。必要に応じて補充してください。

## コーヒーの抽出



1 または 2 カップ用のフィルターバスケットを使用します。



挽いたコーヒーを入れ、タンピングします。

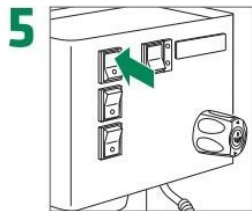
**注** フィルターの縁に残ったコーヒーは取り除きます。



ポルタフィルターをグループヘッドにロックします。



コーヒー抽出口の下にカップを置きます。

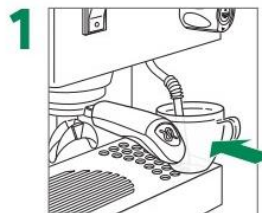


コーヒーボタンで抽出開始、抽出停止します。

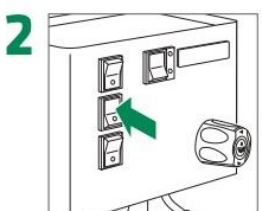


ポルタフィルターを取り外してコーヒーかすを取り除き、再びロックします。

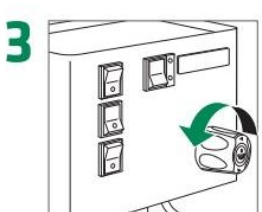
## 熱湯を使う



カップを熱湯ノズルの下に置きます。



給湯ボタンをオンにします。



ノブをゆっくりと開きます。



お好みの量になったらノブを閉めます。



給湯ボタンをオフにします。

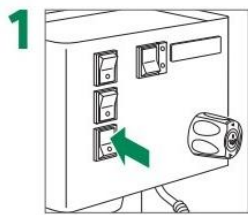
# 使い方

注 5°C以下の牛乳を使用してください。

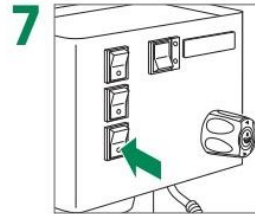
注 警告:表面が高温になります

注 タンク内の水位を常に確認してください。必要に応じて補充してください。

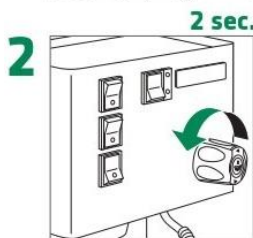
## スチームを使う



スチームボタンをオンにします。



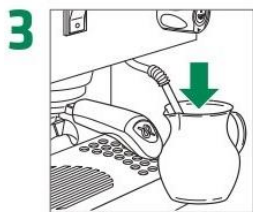
スチームボタンをオフにします。



数秒間空ぶかし、ノズルに残っている水分を出します。



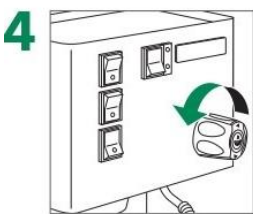
数秒間空ぶかし、ノズルに残っている水分を出します。



スチーム wand を液体の中に浸します。



湿った布でスチーム wand を洗浄します



ノブをゆっくりと開きます。



給湯ボタンをオンにしてノブをゆっくりと開きます。



好みの温度になったらノブを閉めます。



熱湯ノズルからお湯が出たらすぐにノブを閉め、給湯ボタンをオフにします。



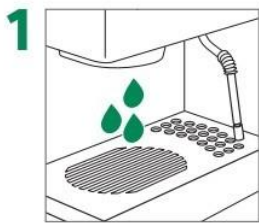
ジャグを取り出します。



## グループヘッドの清掃

**注** 研磨剤を含んだ器具は使用しないでください。コーヒーマーカーに適した洗剤を使用し、パッケージに記載されている説明に従ってください。

**注** ドリップトレイは必ず空にしてください。

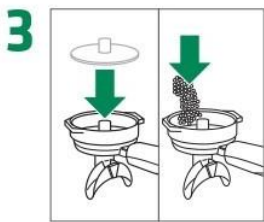


**1** ポルタフィルターを付けずに 3~4 秒抽出します。

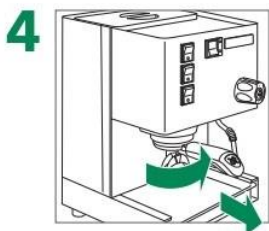


**2** 付属のブラシでグループヘッドの下にあるガスケットを清掃します。

**注** シャワーはブラッシングしないでください



**3** ポルタフィルターに 1 カップ用のフィルターバスケットとブラインドディスクを挿入し、専用のクリーニングタブレットを加えます。ポルタフィルターをロックします。

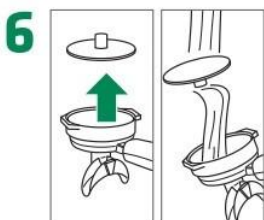


**4** ポルタフィルターをグループヘッドにロックし、カップホルダーグリッドを外します。



**5** コーヒーボタン:  
5 秒 オン / 10 秒 オフ

**注** ドリップトレイにきれいな水が排出されるまで繰り返します。



**6** ポルタフィルターとブラインドディスクを取り外し、両方を水ですすぎます。



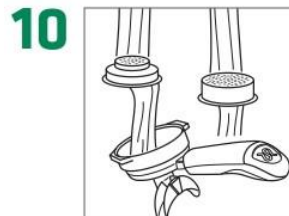
**7** ブラインドディスクを挿入し、再びポルタフィルターをロックします。



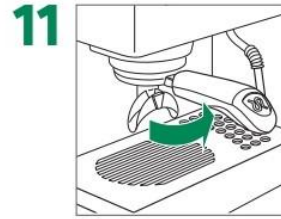
**8** コーヒーボタンを押し、数回すすぎます。



**9** ドリップトレイを空にします。



**10** フィルターバスケットのロックを外し、すべての部品を洗浄します。お湯ですすぎ、残ったコーヒーオイルを洗い流します。



**11** フィルターバスケットをポルタフィルターに挿入し、グループヘッドにロックします。カップホルダーグリッドを再配置します。



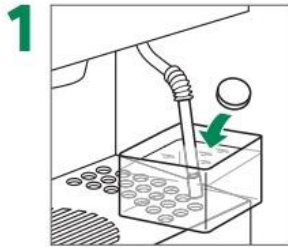
**12** 湿らせた布でハウジングを拭いてください。

**注** ステンレス製の部品は仕上げの目に沿って拭いてください。

## スチームワンドの清掃

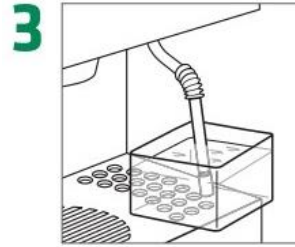
**注** 研磨剤入りの道具は使わないでください。

牛乳の洗浄には、適切な洗剤を使用し、パッケージに記載されている使用方法に従ってください。

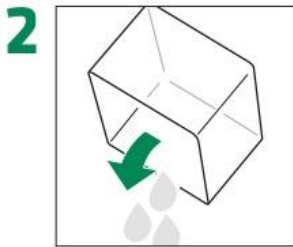


スチームワンドを牛乳用の洗浄液に浸します。

**注** パッケージに記載された使用方法に従ってください。



スチームワンドを水に浸し、加熱します。



洗剤液を捨ててすすぎ、容器に新しい水を入れます。



スチームワンドは湿らせた布で拭いてください。

## 日常のお手入れ

1日の抽出が終わったらフィルターバスケット、ポルタフィルター、グループヘッドを清掃してください。

### ●フィルターバスケット、ポルタフィルター

フィルターバスケットをポルタフィルターから取り外します。

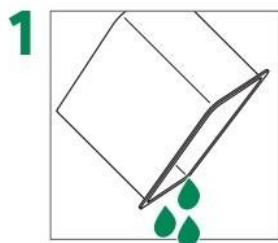
流水でよくすすいでからぬるま湯に浸し、ブラシやつまようじを使ってフィルターバスケットの目やポルタフィルターの抽出口の通りがよくなるよう清掃します。

※洗剤は使用しないでください。コーヒーの油分には金属臭を抑える効果があります。

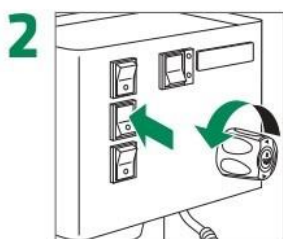
### ●グループヘッド

グループヘッドの清掃(9 ページ)の項目 1~2 の手順を行います。

## マシンの保管について



水タンクを空にします。



残っている水を空にします。

**注** 水がなくなったらすぐに停止してください



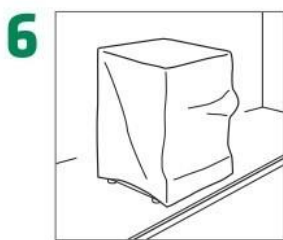
メインスイッチをオフにします。



マシンの汚れを取ります。



プラグを抜きます。



本体が冷えていることを確認してカバーをかけ、悪天候を避けて乾燥した場所に保管してください。

## トラブルシューティング

### ●マシンが起動しない。

メインスイッチがオンになっていることを確認してください。  
プラグが挿入されていることを確認してください。

### ●コーヒー、お湯、スチームが出ない。

シリコンチューブが水タンク内で浮いていないことを確認してください。  
バキュームトラップとチューブが正しく挿入されているか確認してください。(5 ページ参照)  
水タンクに水が溜まっているか確認してください。(5 ページ参照)  
抽出する前に、給湯とスチームのボタンが押されたことを確認してください。

### ●マシンが加熱しない。

販売元にお問い合わせください。

### ●スチームが安定しない。

スプレーの穴が汚れていないか確認してください。

### ●コーヒーの抽出が遅い。

フィルターやシャワースクリーンが汚れていないか確認してください。  
コーヒーの挽き方が細かすぎないか確認してください。

### ●コーヒーの抽出が速い。

コーヒーの挽き方が粗すぎないか確認してください。

### ●マシンの下に水が溜まる。

ドリフトレーが挿入されていることを確認してください。  
ドリフトレーが空になっていることを確認してください。

### ●メインスイッチはオンになっているが、マシンの電源が切れているように見える。

コーヒー、給湯、スチームいずれかのボタンを押して、スタンバイ機能が有効になっているか確認してください。

① このページに特に記載されていない不具合については、メインスイッチでマシンの電源を切り、プラグを取り外して、販売元にお問い合わせください。

# 仕様

基本情報	重量	14kg
	寸法	奥行 290×幅 235×高さ 340 mm
	使用時騒音レベル	70dB 未満
	水タンク容量	2L
	使用時室温	5～35℃
ボイラー	内容	水／スチーム
	容量	0.3L
電源	100V, 50/60Hz	950～1000W

# 品質保証

## 1. 保証期間

商品発送日から1年間（延長保証をご選択の場合は延長後の期間に準じます）

取扱説明書に沿った正しいご使用状態で万一保証期間内に故障や不具合が生じた場合には無償で修理、交換いたします

## 2. 品質保証対象

下記「保証対象外の事項」に該当せず保証期間内にある製品（日本国内のみ有効です）

### 保証対象外の事項

次のような場合は保証期間にかかわらず保証対象外とさせていただきます

- 1) 説明書に記載のない誤ったご使用や、不注意による故障および損傷
- 2) 商品到着後の転倒、落下や設置場所の移動、輸送 による故障および損傷
- 3) 他の機器から受けた障害、または不当な修理や改造による故障および損傷
- 4) 火災、地震、風水害、落雷等の天変地異、公害、異常電圧等、製品に起因しない故障および損傷
- 5) ご使用中に生じるキズなどの外観上の損傷
- 6) 付属部品やその消耗による故障および損傷
- 7) ご使用環境に起因する故障および損傷
- 8) 出張を伴う対応における出張費

## 3. 有償修理

保証期間内であっても次のような場合には有償修理、または有償交換となります

- 1) 保証対象外の項目に該当する場合
- 2) 消耗品の交換を要する場合

## 4. 交換・修理後の保証期間

元の保証期間の残存期間の満了日または交換・修理された製品引き渡し後1週間の満了日のいずれか長い方とします

## 5. 保証対象品のお渡し

保証による交換品のお届けは、受付後、在庫状況によりお取り寄せとなる場合があります  
メーカー都合により同一品をご用意できない場合は同等品での対応となる場合があります

有限会社 Alpha space  
0120-226-639 平日 10:00～18:00  
info@alphaespace.com

